## 2024年度ガーデンプールのご案内

### 2024 Garden Pool Outline



ナイトプール Night Pool 2024.7/20 (土)~9/1(日) Sat, 20th June - Sun, 1st September 2024 最大2時間まで駐車場料金無料 Free parking for up to 2 hours

ご利用料金 Entry Fee	おとな (20才以上) Adults 20yrs old and above only	Seibu Prince Global Rewards (SEIBU PRINCE CLUB)会員
C.C.C.会員 CCC member	¥O	
【平日】宿泊ゲスト <weekday> Stay Guest</weekday>	¥2,500	¥2,000
【土日祝・8月10日~18日】宿泊ゲスト <sat, &="" -="" 10="" 18="" 8="" ph="" sun,=""> Stay Guest</sat,>	¥3,500	¥3,000
【平日】外来ゲスト <weekday> Outside Guest</weekday>	¥3,500	¥3,000
【土日祝・8月10日~18日】外来ゲスト <sat, &="" -="" 10="" 18="" 8="" ph="" sun,=""> Outside Guest</sat,>	¥5,500	¥5,000

20才未満のお客さまはご利用いただけません。身分証の提示をお願いすることがございますので必ずご持参ください。 Persons under the age of 20 are not permitted to use the nightpool. We may ask you to show your ID.

ナイトプール実施時、営業途中での悪天候による中止する場合、払い戻しは次の対応となります。 In case of cancellation of night pool operation in the middle of the operation hour, below refund condition will apply.

- 営業1時間以内での中止の場合は全額返金 Full refund when cancelling operation within 1 hour.
- それ以外の場合は、次回ご来館時に利用できる割引券を発行 Will issue discount voucher which can be used for next visit when cancelling night pool operation besides above case.

営業時間(予約制) Business Hours (Reservation required)			
<b>7/20 - 7/28</b> ±・日のみ∕Only Sat & Sun	<b>8/1 - 9/1</b> 毎日/Every Day	19:00 ~ 22:30(最終入場 21:30)	

※連絡なくプール予約時間に30分以上遅れる場合、30分を経過した時点でキャンセルとさせていただきます。 事前のご連絡をお願いいたします。

In case of delayed entry up to 30minutes from booked entry time, please call us in advance. If you do not show up without informing us, we will cancel your booking after 30 minutes gone past from the booking time.

# プールサイドレストラン 19:00 - 21:30(L.O. 21:00) Poolside Restaurant

#### 受付/Reception

● 受付はC.C.C.会員のお客さまは、宿泊棟4階C.C.C.レセプションにて行います。 ご宿泊のお客さまは、駐車場棟エレベーターより、宴会棟9階までご移動のうえでのご入場をお願いします。 外来のお客さまは、1階フロントデスクにてお支払いをお済ませのうえ、宴会棟9階までご移動のうえでのご入場をお願いします。 For CCC member, reception is located at level 4 CCC.

For stay guest, please use the parking tower elevator from guest room tower go up to Level 9 for registration.

For outside guest, please pay the admission fee of night pool at the front desk on the 1st floor and then go up to Level 9 for registration.

#### お着替え/Change of Clothes

● ご宿泊のお客さま:各自の客室

客室から移動される際は、最低でも上半身を覆う服の着用をお願いいたします。

Stay Guests: change in your guest rooms.

When walking from your room to/from the swimming pool, please ensure to cover at least your upper body.

#### ご利用にあたり/Terms & Conditions

- プールサイドでの持ち込み飲食は不可となります。
   Guests may not bring personal food or drink to the pool.
- ●屋外プールでの160cmを超える大型遊具の使用はお断りさせていただきます。また、それ以外の遊具でも混雑時や係員が危険と判断した場合はその遊具のご使用を即刻禁止とさせていただく事がございます。
  Toys and floats over 160cm will not be allowed to bring in. Besides, In case of toys and floats that our staff sees it unsafe for guests, or when busy, we will stop allowing the usage with immediate effect.
- ●飛び込みは禁止とさせていただきます。 No Diving into the swimming pool.

- ●従業員や、他のお客さまに対しての迷惑行為等を確認した場合、即刻退場いただく事がございます。
  - If we see a guest disturbing staff or other guests, we may ask to leave the garden pool immediately.
- ●刺青をされているお客さまのご利用はご遠慮いただきます。 Guests with tattoos are asked to refrain from using the pool.
- 反社会的勢力団体の方のご利用は固くお断りさせていただきます。 Entry of Antisocial forces is strictly prohibited.